LA VIE TOUT-TERRAIN
can-am®
2021
ÉDITION EUROPE, MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE
VÊTEMENTS

VÊTEMENTS

can-am

GARANTIE LIMITÉE
SUR LES VÊTEMENTS
CAN-AM HORS ROUTE*

**GARANTIE LIMITÉE 1 AN
SUR LES VÊTEMENTS
DE SPORT ET DE CONDUITE****

**GARANTIE LIMITÉE 4 ANS
SUR LES CASQUES****

* Achetés chez un concessionnaire ou distributeur BRP autorisé.
D'autres exclusions peuvent s'appliquer, consultez la garantie limitée complète ou contactez votre concessionnaire autorisé Can-Am hors route.

** Sauf disposition contraire ou requis par la loi.

VÊTEMENTS

Chemises et t-shirts	4
Jerseys et t-shirts pour femme	5
Vestes à capuchon et chemises	6
Manteaux, vestes et vêtements de protection contre la boue	7
Lunettes, gants et sac	8
Casquettes	
Quelle grandeur choisir ?	9
Casques	10
Système de communication	11

CAN-AMHORSROUTE.COM

© 2020 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. CARLISLE est une marque de commerce de Carlisle Companies. CHAMUDE et HIPORA sont des marques de commerce déposées de Kolon Industries, Inc. CLARINO est une marque de commerce de Kuraray Co. Ltd. COOLMAX et THERMOLITE sont des marques de commerce déposées d'INVISTA. DRIRELEASE est une marque de commerce déposée d'Optimer Inc. FOX est une marque de commerce enregistrée de Fox Racing Canada. GARMIN et MONTANA sont des marques de commerce déposées de Garmin Ltd. iPod est une marque de commerce déposée d'Apple Inc. KOLPIN, GUN BOOT et IMPACT sont des marques de commerce déposées de Kolpin Powersports Inc. KYB est une marque de commerce de Kayaba. MicroSD est une marque de commerce déposée de SD Card Association. Mud Lite XTR et SS312 sont des marques de commerce d'ITP Tires. NEXT G-1 VISTA est une marque de commerce de Next Camo, LLC. NGK est une marque de commerce déposée de NGK Spark Plugs, Ltd. PRIMALOFT GOLD et PRIMALOFT BLACK sont des marques de commerce déposées d'Albany International Corp. TEFLON, TEFLON HT et KEVLAR sont des marques de commerce d'E.I. DuPont de Nemours & Co. TWINAIR est une marque de commerce de Twin Air USA. UNI est une marque de commerce de UNI FILTER Inc. VELCRO est une marque de commerce déposée de Velcro Industries. WARN est une marque de commerce de Warn Industries Inc. YUASA est une marque de commerce déposée de YUASA Batteries Inc. ZILLA et BIGHORN 2.0 sont des marques de commerce de Maxxis. SCOTT est une marque de commerce de Scott Sports SA. Les marques de commerce suivantes sont des marques de commerce et/ou des marques de commerce déposées de leurs propriétaires respectifs : BLUETOOTH, CREE, DURO, DWT, HELLA, ITP, KENDA, MOSSY OAK, RAM, SUR LAST, VISION, XPS et YOSHIMURA. DRAGONFIRE est une marque de commerce de KRANSCO. Baja Designs est une marque de commerce déposée de Baja Designs Inc. S3 POWERSPORTS est une marque de commerce de S3 Power Sports LLC. Certains modèles illustrés ici peuvent être montrés avec des équipements en option. Les prix sont basés sur les prix de détail suggérés par le fabricant. Les concessionnaires peuvent vendre à un autre prix. Taxes en sus au Canada et aux États-Unis. Au Canada, les produits sont distribués par Bombardier Produits Récréatifs inc. Ailleurs dans le monde, les produits sont distribués par BRP European Distribution SA. BRP Finland Oy., BRP Australia Pty Ltd. ou BRP Brasil Motorsports LTDA. BRP se réserve le droit, à tout moment, d'annuler ou de modifier des spécifications, prix, designs, caractéristiques, équipements, et ce, sans encourir d'obligations.

CHEMISES ET T-SHIRTS

CHEMISE D'ÉQUIPE

Chemise boutonnée extensible et durable à manches courtes à porter lorsque vous avez besoin de travailler tout en confort.
97 % coton, 3 % spandex

286498 • P-3TG
Jaune éclaté (96), Noir (90)

T-SHIRT *SPEED SHOP*

100 % jersey de coton

286704 • TP-3TG
Marine (89), Noir (90)

T-SHIRT ESTAMPILLÉ

100 % jersey de coton

286734 • TP-3TG
Noir (90), Gris (09)

T-SHIRT *DUNES*

100 % jersey de coton

286783 • TP-3TG
Noir (90), Kaki (05)

T-SHIRT *RACE ROOTS*

Noir (90) : 100 % coton;
Gris chiné (27) :
60 % coton,
40 % polyester

286784 • TP-3TG
Noir (90),
Gris chiné (27)

T-SHIRT *YOOT*

100 % jersey de coton

286785 • P-3TG
Noir (90), Kaki (05)

T-SHIRT À CARREAUX À MANCHES LONGUES

60 % coton, 40 % polyester

286737 • P-3TG
Marine (89),
Gris chiné (27)

JERSEYS

JERSEY X-RACE

- Tissu ultraléger antibactérien et à séchage rapide évacuant l'humidité.
- Tissu en filet offrant un maximum de respirabilité.
- Dos allongé pour plus de confort en position de conduite.
- Imprimés sublimés résistants à la décoloration.

97 % polyester, 3 % spandex

286701 • P-3TG
Noir (90), Camo (37)

JERSEY MAVERICK

- Tissu à séchage rapide et évacuant l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en filet pour une aération supplémentaire sous les bras.

100 % polyester tricoté

286754 • P-3TG
Sarcelle (74), Rouge (30)

JERSEY *ADVENTURE TEAM*

- Tissu antibactérien à séchage rapide évacuant l'humidité.
- Dos allongé pour plus de confort en position de conduite.
- Tissu en filet pour une aération supplémentaire sous les bras.
- Imprimés sublimés résistants à la décoloration.

100 % polyester

286743 • P-3TG
Gris (09), Rouge (30)

JERSEY *ADVENTURE TEAM* POUR FEMME

- Coupe féminine semi-ajustée.
- Tissu antibactérien à séchage rapide, évacuant l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en filet pour une aération supplémentaire sous les bras.
- Imprimés sublimés résistants à la décoloration.

100 % polyester tricoté

286703 • TP-2TG
Rose (36)

T-SHIRTS POUR FEMME

T-SHIRT *PENNANT* POUR FEMME

95 % coton, 5 % spandex

286733 • TP-2TG
Blanc (01), Gris chiné (27)

T-SHIRT *REDLINE* POUR FEMME

95 % coton, 5 % spandex

286735 • P-2TG
Gris chiné (27), Noir (90)

Certains modèles et accessoires présentés peuvent ne pas être disponibles ou homologués dans votre pays. Contactez votre concessionnaire BRP pour obtenir plus d'informations.

VESTES À CAPUCHON ET CHEMISES

VESTE À CAPUCHON *INTERSECT*

- Veste à capuchon en coton de qualité avec poches pour les mains et les lunettes de soleil.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet pour un ajustement sûr.
- Capuchon à cordon lorsque les températures baissent.

80 % coton, 20 % polyester

286699 • P-3TG
Camo (37), Gris chiné (27)

VESTE À CAPUCHON À GLISSIÈRE AXIOM

Matériel souple et doux avec poche kangourou.
80 % coton, 20 % polyester

286700 • P-3TG
Gris chiné (27),
Noir (90)

SURCHEMISE *BURNHAM*

- Fabriquée avec un mélange de polyester et de laine, cette surchemise en flanelle est faite pour les grandes sorties.
- La doublure en jersey est ultraconfortable.

90 % polyester, 10 % laine
Coquille : composite de polycarbonate

286747 • P-3TG
Marine (89),
Orange (12)

CHEMISE *AXEMAN* EN FLANELLE

Faite d'un doux mélange de coton, cette chemise en flanelle sera votre nouveau morceau passe-partout.
100 % coton

286756 • P-3TG
Gris anthracite (07),
Kaki (05)

Certains modèles et accessoires présentés peuvent ne pas être disponibles ou homologués dans votre pays. Contactez votre concessionnaire BRP pour obtenir plus d'informations.

MANTEAUX ET VESTES

MANTEAU BOUFFANT CAN-AM

Veste de type doudoune qui présente des qualités hydrofuges et 160 g de duvet synthétique.
100 % nylon

286752 • P-3TG
Camo (37), Magnésium (24)

VESTE À COQUILLE SOUPLE TECHNIQUE

- Conçue pour vous protéger des intempéries et vous garder au chaud grâce au molleton contrecollé brossé.
- Ce modèle de coquille souple comprend une fermeture à glissière YKK imperméable à l'avant et des poches à glissière pour les mains.

90 % polyester, 10 % spandex

454299 • P-3TG
Camo (37),
Magnésium (24)

VÊTEMENTS DE PROTECTION CONTRE LA BOUE

MANTEAU DE PROTECTION CONTRE LA BOUE

- PVC 100 % imperméable.
- Coutures scellées électroniquement.
- Panneaux de ventilation sous les bras et à l'arrière.
- Deux poches pour les mains.
- Poignets élastiques.
- Capuchon et ourlet réglables avec cordon.

100 % chlorure de polyvinyle

286676 • P-2TG Clair (00), Noir mat (93)
286797 • P-2TG Camo (37)

PANTALONS DE PROTECTION CONTRE LA BOUE

- Pantalons amples en PVC imperméable à 100 %.
- Coutures scellées électroniquement.
- Ventilation stratégiquement située.
- Ouvertures latérales au bas de la jambe.

100 % chlorure de polyvinyle

286128 • P-2TG Clair (00), Noir mat (93)
286796 • P-2TG Camo (37)

LUNETTES

LUNETTES UV CAN-AM *TRAIL* PAR SCOTT

- Verres Lexan[MD] transparents avec protection UV.
- Mousse de visage hypoallergénique très douce.
- Compatible avec le système de courroie Speed Strap (vendu séparément).
- Courroie pleine sangle durable et antidérapante.
- Compatible avec les systèmes de pellicules déroulantes et détachables (vendus séparément).

448616 • Taille unique Noir (90), Rouge (30), Blanc (01)

LUNETTES UV CAN-AM *RACE SAND* PAR SCOTT

- Mousse de ventilation pour capteur de poussière.
- Graphiques de cadre et de sangle avec peinture personnalisée.
- Verres Lexan[MD] gris avec protection UV et traitement antibuée No Fog[MC].
- Mousse de visage multicouche et hypoallergénique.
- Courroie pleine sangle durable et antidérapante.
- Lentilles transparentes en prime dans la boîte.
- Pochette de rangement incluse.
- Compatible avec le système de courroie Speed Strap (vendu séparément).
- Compatible avec les systèmes de pellicules déroulantes et détachables (vendus séparément).

448638 • Taille unique Noir (90)

GANTS ET SAC

GANTS D'ÉQUIPE CAN-AM

Gant de course minimaliste ventilé et ultraléger dont la sensation de toucher est accrue grâce à la technologie d'adhérence Clarino.

Homme

Polyester, nylon, spandex, polyuréthane

286738 • TP-2TG • Rouge (30), Blanc (01)

Femme

72 % polyester,
14 % nylon,
12 % spandex,
2 % polyuréthane

286739 • P-2TG • Rose (36)

GANTS *RECOIL*

Conçu pour l'aventure. Ce gant durable et ventilé comprend des jointures antichocs et est doté d'une technologie tactile.
76 % nylon,
18 % polyuréthane,
6 % spandex

286753 • P-3TG
Noir (90), Kaki (05)

SAC D'ÉQUIPEMENT CAN-AM *PACK N' RIDE* PAR OGIO

- Grand compartiment principal avec accès facile à tout le matériel.
- Grande poche pour les bottes.
- Pochette de rangement multi-usage.
- Poignées pratiques pour le transport.
- Bandoulière amovible.
- Base renforcée et durable.
- Dimensions :
  81 cm (H) x 41 cm (L) x 46 cm (P).

100 % polyester

469313 • Taille unique • Noir (90)

Certains modèles et accessoires présentés peuvent ne pas être disponibles ou homologués dans votre pays. Contactez votre concessionnaire BRP pour obtenir plus d'informations.

CASQUETTES

CASQUETTE *FACTORY*

Casquette à bride arrière à fermeture pression avec étiquette cousue.
100 % coton sergé

286696 • Taille unique • Gris anthracite (07), Blanc (01)

CASQUETTE *SIGNIFY*

Casquette à bride arrière à fermeture pression classique de première qualité en tissu sergé avec logo cousu.
100 % coton sergé

286697 • Taille unique • Gris anthracite (07), Blanc (01)

CASQUETTE *SHOPSTER*

Casquette à bride arrière à fermeture pression classique avec filet au dos et logo brodé.
55 % coton, 45 % polyester

286698 • Taille unique • Gris anthracite (07), Blanc (01)

CASQUETTE DE FONDATION

Casquette à bride arrière à fermeture pression Flexfit en tissu sergé.
Coquille : 43 % nylon, 33 % polyester, 23 % polyuréthane, 1 % caoutchouc chloroprène

286741 • Taille unique • Noir (90), Marine (89)

CASQUETTE *DUNES*

Casquette à bride arrière à fermeture pression classique en tissu sergé.
100 % coton sergé

286782 • Taille unique • Noir (90), Camo (37)

COMMENT MESURER

- Pour de meilleurs résultats, demandez à une tierce personne de prendre les mesures.
- Prenez les mesures en maillot de bain ou en sous-vêtements.
- Le ruban doit être ajusté sans être trop serré.
- Si les mesures arrivent entre deux grandeurs, commandez la grandeur supérieure.

1	**TÊTE**	Prenez le tour de tête, à partir du centre de votre front, au-dessus des oreilles et par-dessus la bosse naturelle du derrière de votre tête.
2	**BRAS**	Les mains sur les hanches, du centre arrière du cou, le long de l'épaule jusqu'au poignet en tenant compte du coude.
3	**POITRINE/ BUSTE**	Prenez le tour de poitrine en passant sous les bras, autour de la partie la plus importante de votre poitrine.
4	**TAILLE**	Mesurez votre tour de taille naturel, en maintenant un doigt entre le ruban et le corps.
5	**HANCHES**	Mesurez la partie la plus large des hanches.
6	**ENTREJAMBE**	De l'entrejambe jusqu'au sol sans chaussures.

QUEL CODE REPRÉSENTE VOTRE TAILLE ?

1. Déterminez votre taille.

2. Le **CODE** correspondant est celui que vous utilisez afin de compléter le numéro de produit dans votre commande.
Exemple : 440227__90 Grandeur: M = code "**06**", donc 4402270690

GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE
Taille unique	00	TG	12	4TGL	19	6	25	13	33	7-8	54
TP	02	TGL	13	5TG	88	7	27	14	34	10-12	49
P	04	2TG	14	1	20	8	28	16	35	14-16	50
M	06	2TGL	15	2	21	9	29	18	78	P/M	72
ML	07	3TG	16	3	22	10	30	3-4	79	M/G	91
G	09	3TGL	17	4	23	11	31	5-6	52	G/TG	73
GL	10	4TG	18	5	24	12	32	6-8	48		

VÊTEMENTS ET VÊTEMENTS DE SPORT

HOMME–1,74 M–1,83 M

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Poitrine	86-91	91-97	97-104	104-114	114-124	124-135	135-145
Taille	71-76	76-81	81-89	89-99	99-109	109-122	122-132
Hanches	86-91	91-97	97-104	104-114	114-124	124-135	135-145
Bras	76-79	79-81	81-84	84-86	86-89	89	89-91
Entrejambe	79-80	80-81	81	81	81	81	81

FEMME–1,60 M–1,77 M

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Poitrine	81-86	86-91	91-99	99-107	107-117	117-127	127-137
Taille	66-71	71-76	76-84	84-91	91-102	102-112	112-122
Hanches	89-94	94-99	99-107	107-114	114-124	124-135	135-145
Bras	76	76	77	79	80	81	84
Entrejambe	76	76	76	76	76	76	76

GANTS (mesurer la largeur de la paume)

HOMME

	P	M	G	TG	2TG	3TG
Paume (cm)	8	9	10	11,5	13	14

FEMME

P	M	G	TG	2TG
7	8	9	10	11,5

CASQUES

HOMME ET FEMME

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Tête (cm)	53–54	55–56	57–58	59–60	61–62	63–64	65–66

JUNIOR

	P	M	G
Tête (cm)	49–50	51–52	53–54

CASQUES

XC-4 *CROSS TEAM*

Style motocross alliant légèreté et confort, avec des caractéristiques exceptionnelles pour son prix. Un indispensable.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- 4 ans de garantie limitée.
- Coquille en polycarbonate ultraléger avec doublure interne en mousse qui amortit les chocs.
- Système de visière entièrement ajustable.
- Grille avant en acier inoxydable conçue sur mesure.
- Système de ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D légère au menton.
- Poids : ±1 470 g pour taille « G ».
- Graphiques durables et multicolores avec vernis transparent.
- Coquille : composite de polycarbonate.

Casque Can-Am XC-4 *Cross Team* (DOT/ECE)

448651 • TP-2TG
Vert (70), Gris (09), Orange (12), Blanc (01)

DOT ECE22.05

Certains modèles et accessoires présentés peuvent ne pas être disponibles ou homologués dans votre pays. Contactez votre concessionnaire BRP pour obtenir plus d'informations.

EX-2 *EPIC*

Offre une expérience de conduite double avec un casque intégral, en plus du style et des avantages que procurent un casque MX.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Coquille avancée en composite plastique.
- Visière antirayures, verrouillable et multipositions.
- Visière solaire rétractable et interchangeable.
- Palette aérodynamique amovible.
- Doublures Dri-Lex[MD] lavables et ultraconfortables.
- Déflecteur de menton surdimensionné.
- Entrées et échappements d'air réglables.
- Coquille : composite de polycarbonate.

Casque Can-Am EX-2 *Epic*

448655 · TP-2TG · Vert (70)

DOT ECE22.05

EX-2 *ENDURO*

Parfait pour l'aventure sur route ou hors route.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Offre une expérience de conduite double avec un casque intégral, en plus du style et des avantages que procurent un casque MX.
- Vous pouvez facilement retirer votre visière pour conduire avec des lunettes régulières.
- Coquille avancée en composite plastique.
- Visière antirayures, verrouillable et multipositions.
- Visière solaire rétractable et interchangeable.
- Palette aérodynamique amovible.
- Doublures COOLMAX[MD] lavables et ultraconfortables.
- Déflecteur de menton surdimensionné.
- Entrées et échappements d'air réglables.
- Coquille : composite de polycarbonate.

Casque Can-Am EX-2 *Enduro*

448466 • TP-2TG • Noir avec graphiques (94)

DOT ECE22.05

SYSTÈME DE COMMUNICATION

SYSTÈME DE COMMUNICATION BLUETOOTH SENA 30K

- Casque d'écoute compatible avec Bluetooth qui utilise la technologie de communication par réseau maillé de Sena.
- Le 30K dispose d'une nouvelle fonction de recharge rapide qui offre une autonomie impressionnante de 5 heures en communication Bluetooth et de 3 heures avec la technologie de communication par réseau maillé après une charge de seulement 20 minutes.
- Fréquence de 2.4 GHz, pour vous permettre de vous connecter aux autres conducteurs d'une toute nouvelle façon.
- Si un membre du groupe est hors de portée, le système par réseau maillé maintient une communication continue avec le reste du groupe et tente de rétablir la communication avec l'autre personne.
- Avec le mode de groupe privé, le 30K peut établir une communication en duplex avec un maximum de 16 conducteurs dans un rayon maximal de 2 km (1,2 mille).
- La technologie audio multitâche Sena 30K vous permet d'avoir une conversation via la technologie de réseau maillé adaptative, tout en utilisant les fonctions Bluetooth, comme écouter de la musique en continu sur un téléphone intelligent, faire ou prendre des appels ou utiliser le système de navigation GPS.

Simple

448610 • Taille unique
Noir (90)

Double

448611 • Taille unique
Noir (90)

ACCESSOIRES

Manquent couv.
FR EMEA

PIÈCES ET ENTRETIEN

Des articles essentiels pour garder votre Can-Am en pleine forme, incluant des huiles, des filtres ainsi que des produits d'entretien et de nettoyage.

EXPLOREZ TOUT UN MONDE D'AVENTURES AVEC NOS PRODUITS BRP. **BRP.COM**

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX ALUMACRAFT Manitou EVINRUDE

can-am
CAN-AMHORSROUTE.COM
UNE MARQUE DE
BRP